

**ПРОГРАММА ИТОГОВОГО ЭКЗАМЕНА ПО**

**«История страны изучаемого языка»**

**«Переводческое дело 6В02302»**

**Форма проведения: устный, традиционный**

**Платформа: MS Teams**

**Формат: синхронно**

**ТЕМЫ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ НА ИТОГОВОМ ЭКЗАМЕНЕ:**

1. История Турции-часть всемирной истории и ее этапов.
2. Османское феодальное общество накануне нового времени
3. Турция и Россия в начале XVIII в. «Капитуляция» 1740 г.
4. Финансовый кризис Османской империи.
5. Османская империя в конце XVIII в. Возникновение «восточной проблемы».
6. Войны Османской империи с европейскими державами.
7. Особенности развития капиталистических отношений в Турции.
8. Конституция 1876 г.
9. Русско-турецкая война в 1877-1878 гг.
10. «Восточная проблема» в конце XIX в.
11. Младотурецкая революция 1908 г.
12. Распад Османской империи накануне I мировой войны.
13. Триполитанская и балканские войны.
14. Османская империя в годы I мировой войны.
15. Кемалистская революция и ее последствия.
16. Внутренняя и внешняя политика османской империи накануне и в годы II мировой войны.
17. Вступление Турции в НАТО
18. Турция под властью ДП. Государственный переворот 1960 г.

19. Внешняя политика Турции в 1950-1960 гг.
20. Вторая республика: период политической либерализации (1960-80).
21. Государственный переворот 1980 г. Третья республика. Направление экономической либерализации.
22. Политическая и экономическая ситуация в Турции на современном этапе.
23. Курдский вопрос в турецком обществе.
24. Турецко-Казахстанские отношения.

#### Методические указания:

Необходимо проанализировать основную сюжетную линию, показывающую исход события.

Раскрытие периода событий по этим темам, оценка политики, проводимой политиками в то время, и их роли.

Рассмотреть развитие процессов (предметов, явлений, событий), определить их природу и причины, используя теоретические знания по этим темам.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУР:

##### Основное:

1. Ахсанов К. Г., Исаев А. А. История Турции в древности и раннем средневековье. Учебное пособие. Казань, 2010.
2. Еремеев Д. Е. История Турции в средние века и новое время: научное издание.-М. : Изд-во МГУ, 2016. (1992)
3. Еремеев Д. Е. История турецкой общественной мысли XI-XXI веков. М.: Квадрига, 2016.
4. Норман Стоун. Краткая история Турции. М., 2014 (перевод: Н. Тартаковская, В.Л. Гончаров).
5. Мамедов И. Расцвет и крах Османской империи. Женщины у власти. М.: ACT, 2016.

дополнительное: 1.Гудвин Дж. Величие и крах Османской империи. Властители бескрайних горизонтов. М.: Колибри, 2013. 2.Петросян Ю. Османская цивилизация. М.: Алгоритм, 2016.

3. Турция между Европой и Азией. -М.,2012.

Интернет-ресурсы:

1.Лорд Кинросс. Расцвет и упадок Османской империи // turkeyin.ru 2.Киреев Н., Книга: История Турции XX век, Жанр: научно-историческая, Издание: 2007 г.// www.e-reading.club 3.Гасратян М. А., Орешкова С. Ф., Петросян Ю. А. Очерки истории Турции.// Очерки истории Турции. 4.Рафаэла Льюис. Османская Турция. Быт, религия, культура //historylib.org 5.Джон Патрик Бальфур. Османская империя. Шесть столетий от возвышения до упадка. XIV-XX вв.// www.ozon.ru

6. Орхан Памук. «Стамбул. Город воспоминаний»// Life-in-turkey.Livejournal.com

7.Джалаладдин Руми. Дорога превращений.Суфийские притчи// Life-in-turkey.Livejournal.com

8. Владимирский А. «Великий Ататюрк.Отец народа. Человек судьбы» // Life-in-turkey.Livejournal.com

9. Загребальный П. «Роксолана. Рокоавя любовь Сулаймана Великолепного» // Life-in-turkey.Livejournal.com

**УСТНЫЙ ЭКЗАМЕН: ТРАДИЦИОННЫЙ – ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ.**

Формат экзамена – синхронный.

Проводится в сервисе Microsoft Teams КазНУ им.аль-Фараби

Процесс сдачи устного экзамена студентом предполагает автоматическое создание экзаменационного билета, на который студенту необходимо ответить устно экзаменационной комиссии. При проведении устного экзамена обязательно осуществляется видеозапись.

Устный экзамен проводится: инение Microsoft Teams; видеозапись совместной работы.

Контроль проведения экзамена

Преподаватель либо экзаменационная комиссия:

Длительность

Время на подготовку – решает экзаменатор или экзаменационная комиссия.

Время на ответ – решает экзаменатор или экзаменационная комиссия.

Рекомендуется 15-20 на ответ на все вопросы билета.

## РЕГЛАМЕНТ ПРОВЕДЕНИЯ ЭКЗАМЕНА

**ВАЖНО** – экзамен проводится по расписанию, которое заранее должно быть известно студентам и преподавателям. Это ответственность кафедр и факультета.

## ПРЕПОДАВАТЕЛЬ

Загружает в вопросник ИС Univer (univer.kaznu.kz) разработанные экзаменационные вопросы.

## ЗАМЕСТИТЕЛЬ ДЕКАНА ПО УМВР

Генерирует на своей странице экзаменационные билеты по определенным дисциплинарным группам. При генерации можно указать весь список студентов группы, либо выборочно указать студентов (для пересдачи). Для генерации для студентов, которые пересдают, необходимо вновь изменить дату и время группы в расписании экзаменов.

## ПРЕПОДАВАТЕЛЬ

1. Размещает в системе Univer, во вкладке «Программа итогового экзамена по дисциплине» документ «Итоговый экзамен по дисциплине «...» в PDF-формате, в котором должно быть изложено: проведения экзамена; - конференц связь экзамена.

**ВАЖНО.** Запрещено публиковать экзаменационные вопросы. Излагается только программа итогового экзамена.

2. Преподаватель, в обязательном порядке, сообщает студентам где размещены правила итогового экзамена после установления даты экзамена в расписании.

3. В случае изменения платформы и/или ссылки на ВКС обязательно заблаговременное (не позднее чем за день до экзамена) оповещение студентов об изменениях.

4. По расписанию экзаменов организатор экзамена-конференции – преподаватель или член экзаменационной комиссии, начинает конференцию на Microsoft Teams или в BigBlueButton в СДО Moodle (или других сервисах ВКС) отправляет приглашения и запускает участников экзамена.

**ВАЖНО.** В случае, если экзамен принимает экзаменационная комиссия, преподаватель включает членов комиссии в чат группы обучающихся заранее, чтобы экзаменаторы также могли напомнить обучающимся о начале экзамена в общем чате.

5. После соединения в конференции онлайн всех участников преподаватель или член комиссии:

- a. включает ВИДЕОЗАПИСЬ экзамена;
- b. приветствует участников экзамена;
- c. предупреждает о том, что ведется видеозапись;
- d. оглашает регламент экзамена:  
тезисами перед началом ответа; – не находится перед камерой постоянно, но не выходить из совещания;
- e. оглашает фамилию, имя и отчество экзаменуемого;
- f. просит экзаменуемого показать на видеокамеру документ, удостоверяющий личность (УДВ или паспорт. ЗАПРЕЩЕНО принимать экзамен по ID-карте) помещение, в котором он находится – в помещении не должно быть посторонних людей, дополнительных источников информации (если это возможно со стороны студента);
- g. предупреждает о запрете на использование дополнительных источников информации.

6. Председатель экзаменационной комиссии называет ФИО студента, просит его включить демонстрацию экрана, зайти под своей учетной записью в ИС Univer, открыть экзаменационный билет и прочесть вопросы билета.

7. Комиссия записывает вопросы, произнесенные студентом, для последующего опроса

8. Просит студента переключить изображение на камеру (обязательно чтобы лицо студента было видно)

9. Даёт время на подготовку ответа: замечания при необходимости или останавливают ответ студента (в случае грубых нарушений правил поведения на экзамене, с составлением акта нарушения); этом студент должен продемонстрировать на камеру лист черновика до и после работы с ним.

10. Опрашивает студента по вопросам билета.

11. После завершения ответа студента, разрешает сдавшему экзамен покинуть видеоконференцию.

12. Далее процедура повторяется с каждым студентом группы.

**СТУДЕНТЫ**

1. Перед началом устного экзамена должны проверить: планшет), устройство должно быть обеспечено зарядкой в течение всего времени экзамена; -работы камеры и микрофона.

2. За 30 минут до начала экзамена ВСЕ студенты группы входят в организованный преподавателем или членами комиссии конференц-зал видеосвязи по указанной в правилах итогового экзамена (отправлений преподавателем/членами комиссии в случае нарушения работы сервиса видеосвязи) ссылке.

3. За 30 минут до начала экзамена проверяют возможность входа в систему Univer.kaznu.kz через любой браузер, но предпочтительно через Google Chrome (в случае утери логина и/или пароля, студенту необходимо обратиться к куратору-эдвайзеру до начала экзамена). После проверки выходят из аккаунта в ожидании приглашения комиссии.

**ВНИМАНИЕ. СТУДЕНТ НЕ ИМЕЕТ ПРАВА ОТКРЫВАТЬ БИЛЕТ ДО ИНДИВИДУАЛЬНОГО ПРИГЛАШЕНИЯ КОМИССИЕЙ ДЛЯ СДАЧИ ЭКЗАМЕНА.**

**ТОЛЬКО ПО ПРОСЬБЕ КОМИССИИ СТУДЕНТ ЗАХОДИТ В АККАУНТ В ИС UNIVER, И ОТКРЫВАЕТ СВОЙ БИЛЕТ ПОД ВИДЕОЗАПИСЬ.**

4. При наступлении времени начала экзамена студент, который вызывается комиссией, демонстрирует на камеру своё удостоверение личности.

5. Включает демонстрацию экрана.

6. Заходит в свой аккаунт в ИС Univer переходит на страницу «Расписание экзаменов» выбирает актуальный экзамен – нажатием на кнопку «Сдать устный экзамен». студентов, у которых есть незакрытые итоговые ведомости (экзамен, пересдача, Incomplete).

7. После перехода по ссылке “Сдать устный экзамен” откроется окно, где студент увидит вопросы своего экзаменационного билета.

8. Студент демонстрирует экран с вопросами билета, зачитывает их вслух.

9. Переводит отображение сервиса ВКС на камеру и готовится к ответу.

10. По завершению своего ответа выходит из зала видео-конференции.

**ВАЖНО.** Запрещено публиковать экзаменационные билеты до начала экзамена на любой платформе и пересыпать обучающимся.

Если по техническим причинам используется ZOOM, экзаменатор должен распределить экзамен на периоды по 30-40 минут для переподключения. Студент должен полностью сдать экзамен вовремя одной сессии. Начинать отвечать в одной сессии и заканчивать посолье переподключения запрещено.

**ВНИМАНИЕ.** Если по техническим причинам (отключение электричества, отключение либо низкая скорость интернета) студент, который уже открыл свой билет, отсутствует на экзамене в режиме онлайн более 10 минут, то его ответ аннулируется. Экзамен переносится на другую дату по согласованию с департаментом по академическим вопросам.

**ВАЖНО.** Видеозапись выключается только в конце экзамена, когда будут приняты ответы всех экзаменуемых.

**ПО ИТОГАМ СДАЧИ ЭКЗАМЕНА:**

1. Экзаменационная комиссия и преподаватель аттестует участников экзамена.
2. Выставляют баллы в итоговую ведомость в ИС Univer.

Время на выставление баллов в аттестационную ведомость за устный экзамен –

48 часов.

Итак:

1. Экзамен проводится по расписанию.
2. Студенты и преподаватель должны заранее знать дату и время экзамена.
3. Обязательно разместить в ИС Univer документ «Итоговый экзамен по дисциплине».
4. Председатель экзаменационной комиссии и студенты связываются по видеосвязи заранее до начала экзамена.
5. Председатель экзаменационной комиссии включает ВИДЕОЗАПИСЬ экзамена.
6. Студенты в начале экзамена по расписанию получают доступ к сгенерированным ИС Univer билетам в своих учетных записях univer.kaznu.kz.
7. СТУДЕНТ НЕ ИМЕЕТ ПРАВА ОТКРЫВАТЬ БИЛЕТ ДО ИНДИВИДУАЛЬНОГО ПРИГЛАШЕНИЯ КОМИССИЕЙ ДЛЯ СДАЧИ ЭКЗАМЕНА.

ТОЛЬКО ПО ПРОСЬБЕ КОМИССИИ СТУДЕНТ ЗАХОДИТ В АККАУНТ В ИС UNIVER, И ОТКРЫВАЕТ СВОЙ БИЛЕТ ПОД ВИДЕОЗАПИСЬ.

8. Студент, вызванный членами комиссии, удостоверяет свою личность, демонстрирует свой билет в ИС Univer, и после подготовки за

установленный преподавателем или комиссией период времени отвечает на вопросы билета.

9. Во время ответа студента другие участники группы могут перейти в режим ожидания (отключить камеры но не выходить из сервиса ВКС).

10. После принятия комиссией ответа студента он может покинуть зал видеоконференции.

11. Видеозапись выключается только в конце экзамена, когда будут приняты ответы всех экзаменуемых.

12. В течении 48 часов выставляются набранные студентами баллы в аттестационную ведомость.